

Министерство просвещения Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ульяновский государственный педагогический университет
имени И.Н. Ульянова»
(ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова»)

Факультет иностранных языков
Кафедра английского языка

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебно-методической
работе С.Н. Титов

ПРАКТИКА УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ

Программа учебной дисциплины Предметно-методического модуля
основной профессиональной образовательной программы высшего
образования – программы бакалавриата по направлению подготовки
44.03.01 Педагогическое образование

направленность (профиль) образовательной программы
Иностранный (английский) язык

(заочная форма обучения)

Составитель: Савельева К.А., старший
преподаватель кафедры английского языка

Рассмотрено и одобрено на заседании ученого совета факультета
иностранных языков, протокол от «17» мая 2024 г. №7

Ульяновск, 2024

Наименование дисциплины

Дисциплина «Практика устной и письменной речи» относится к дисциплинам обязательной части Блока 1. Дисциплины (модули) Предметно-методического модуля учебного плана основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы «Иностранный (английский) язык», заочной формы обучения.

Дисциплина опирается на результаты обучения, сформированные в рамках школьного курса «Английский язык» или соответствующих дисциплин среднего профессионального образования.

Результаты изучения дисциплины являются основой для изучения дисциплин и прохождения практик: Практическая грамматика, Практическая фонетика, Страноведение, Коммуникативный практикум, Литература стран изучаемого языка, Стилистика, Теоретическая грамматика, Практикум по коммуникативной грамматике английского языка.

1.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Целью освоения дисциплины «Практика устной и письменной речи» является:

совершенствование практической подготовки студентов по английскому языку, обеспечение достаточно свободного, нормативно правильного и функционально адекватного владения всеми видами речевой деятельности на изучаемом языке с учетом коммуникативных сфер будущей профессиональной деятельности, общение с носителями языка, чтение аутентичной литературы; просмотр телепередач и кинофильмов на иностранном языке.

Задачей освоения дисциплины является создание условия для развития умений логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь и формировать у студентов готовность к коммуникации в письменной и устной форме с целью межличностного и межкультурного, в том числе и профессионального взаимодействия.

В результате освоения программы бакалавриата обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине «Практика устной и письменной речи» (в таблице представлено соотнесение образовательных результатов обучения по дисциплине с индикаторами достижения компетенций):

Этап формирования Компетенции	теоретический	модельный	практический
	знает	умеет	владеет
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	ОР-1 основные нормы русского и иностранного(ых) языков в области устной и письменной речи;	ОР-2 вести диалог на русском и иностранном(ых) языках;	ОР-3 различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; навыками коммуникации в иноязычной среде;
УК-4.1. Владеет			

<p>системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации УК-4.2. Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения. УК-4.3. Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия</p>			
<p>ПК-10 Способен использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей» (ПК-10) ПК-10.1. Владеет системой лингвистических знаний для решения профессиональных</p>	<p>ОР-4 основные особенности фонетических, лексических, грамматических явлений как структурных компонентов речи; орфографические, фонетические, лексические, грамматические нормы изучаемого языка; - основные словообразовательные модели изучаемого иностранного языка;</p>	<p>ОР-5 грамматически, фонетически и лексически правильно оформлять высказывание в соответствии с нормами изучаемого языка и поставленной коммуникативной задачей;</p>	

задач			
-------	--	--	--

2. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Номер семестра	Учебные занятия								Форма промежуточной аттестации
	Всего		Лекции, час.	Практические занятия, час.	в т. ч. практическая	Лабораторные занятия, час.	в т. ч. практическая	Самостоят. работа, час.	
	Трудоемк.								
	Зач. ед.	Часы							
1	4	144				16		119	экзамен (9)
2	4	144				16		119	экзамен (9)
3	5	180				20		151	экзамен (9)
4	5	180				20		151	экзамен (9)
Итого:	18	648				72		540	

3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

3.1 Указание тем (разделов) и отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Наименование раздела и тем	Количество часов по формам организации обучения			
	Лекционные занятия	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
1 семестр				
Вводно-коррективный курс			2	39
Проблемы современной семьи			7	40

Быт современного человека			7	40
Итого за 1 семестр:			16	119
2 семестр				
Учёба в университете			5	39
Трудоустройство			5	40
Свободное время			6	40
Итого за 2 семестр:			16	119
3 семестр				
Работа, выбор профессии			7	51
Проблемы здоровья			7	50
Лондон			6	50
Итого за 3 семестр:			20	151
4 семестр				
Еда и диета			7	51
Образование в Великобритании			6	50
Спорт и здоровый образ жизни			7	50
Итого за 4 семестр:			20	151

3.2 Краткое описание содержания тем (разделов) дисциплины

СОДЕРЖАНИЕ И ИНТЕРАКТИВНОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

I-II семестры

I. Вводно-коррективный курс

Фонетический строй английского языка.

Органы речи и их работа.

Гласные и согласные звуки и основные принципы их классификации.

Палатализация. Аспирация. Различия в артикуляции глухих и звонких согласных.

Характеристика звуков.

Правила слогаделения.

Правила чтения. Типы слога.

Правила чтения гласных в 4-х типах слога.

Правила чтения диграфов.
Понятие об интонации. Понятие о тоне.
Основные типы шкал.
«Стыковые» фонетические явления.

II. Проблемы современной семьи.

Состав семьи, родственные связи; взаимоотношения между полами; традиционные семейные уклады; типичная российская, британская, американская семья; проблемы взаимоотношений внутри семьи: отношения между супругами, между родителями и детьми.

Интерактивная форма: Семинар-беседа «Проблема поколений».

III. Быт современного человека

Дом, в котором мы живем; описание жилища; проблемы взаимоотношений с соседями; условия жизни в нашей стране и за рубежом; бытовые проблемы современной семьи; домашние животные, экзотические питомцы.

Интерактивная форма: Работа в микрогруппах «Home, sweet home».

IV. Учёба в университете

Типы учебных заведений в России и в странах изучаемого языка; названия учебных дисциплин; на уроке английского языка; рабочий день и общественная жизнь студентов; постуниверситетское образование.

V. Трудоустройство

Название профессий; поиск работы: интервью при приёме на работу; проблема безработицы в нашей стране и за рубежом.

Интерактивная форма: Учебная дискуссия «Проблема безработицы в России, Великобритании и Америке».

VI. Свободное время

Хобби; религиозные, государственные и семейные праздники и традиции России и стран изучаемого языка; путешествия; кино, театр в жизни современного человека; телевидение в жизни современного человека; книги в жизни современного человека; музыка в жизни современного человека.

Интерактивная форма: Групповое творческое задание «Необычные праздники стран изучаемого языка».

III-IV семестры

I. Работа, выбор профессии

Профессии, наиболее престижные группы профессий в России и Великобритании, проблема безработицы; выбор профессии, факторы, определяющие выбор; способы поиска работы; профессия учителя: преимущества и недостатки, умения, необходимые учителю иностранного языка.

Интерактивная форма: Групповое обсуждение состояния рынка труда в России и Великобритании.

II. Проблемы здоровья

Болезни, способы их диагностики и лечения; принципы организации системы здравоохранения в России и в Великобритании; «Болезни XXI века», связанные с особенностями жизни в постиндустриальном обществе (аллергии, стресс, ожирение); профилактика заболеваний, роль здорового образа жизни.

Интерактивная форма: Сюжетная игра «На приеме у врача».

III. Лондон

История Лондона; районы, достопримечательности, особенности жизни, транспорт в Лондоне; традиции, обычаи, праздники Лондона.

Интерактивная форма: Учебная дискуссия о преимуществах и недостатках жизни в большом городе.

IV. Еда и диета

Виды продуктов питания, способы приготовления пищи, любимые блюда; национальная кухня и традиции приема пищи в Великобритании и США; посещение кафе/ ресторана, прием гостей, составление меню; сбалансированная диета как одна из основных составляющих здорового образа жизни; традиционные заблуждения, связанные с диетой.

Интерактивная форма: Групповое обсуждение «Сходства и различия традиций приема пищи в России, Великобритании, США».

V. Образование в Великобритании

Система образования Великобритании, ее отличия от системы образования в России; высшее образование и подготовка учителей в Великобритании; Кембридж, Оксфорд, Лондонский университет, университеты редбрик – структура, организация преподавания, студенческая жизнь, традиции.

Интерактивная форма: Работа в парах (составить и сравнить иллюстративные таблицы по системам образования в Великобритании и России; рассказать о системе подготовки учителей в Великобритании).

VI. Спорт и здоровый образ жизни

Виды спорта и игры, популярные в Великобритании и США, их история, правила. Спортивные турниры: граница между соперничеством и фанатизмом. Занятия спортом как обязательный компонент здорового образа жизни, возможность получения необходимой физической нагрузки при современном ритме жизни.

Интерактивная форма: Учебная дискуссия об опасности спортивного фанатизма и роли спорта в формировании здорового образа жизни.

4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа студентов является особой формой организации учебного процесса, представляющая собой планируемую, познавательную, организационно и методически направляемую деятельность студентов, ориентированную на достижение конкретного результата, осуществляемую без прямой помощи преподавателя. Самостоятельная работа студентов является составной частью учебной работы и имеет целью закрепление и углубление полученных знаний и навыков, поиск и приобретение новых знаний, а также выполнение учебных заданий, подготовку к предстоящим занятиям и экзамену. Она предусматривает, как правило, выполнение творческих, индивидуальных заданий в соответствии с учебной программой (тематическим планом изучения дисциплины). Тема для такого выступления может быть предложена преподавателем или избрана самим студентом, но материал выступления не должен дублировать лекционный материал. Реферативный материал служит дополнительной информацией для работы на практических занятиях. Основная цель данного вида работы состоит в обучении студентов методам самостоятельной работы с учебным материалом. Для полноты усвоения тем, вынесенных в практические занятия, требуется работа с первоисточниками. Курс

предусматривает самостоятельную работу студентов со специальной литературой. Следует отметить, что самостоятельная работа студентов результативна лишь тогда, когда она выполняется систематически, планомерно и целенаправленно.

Задания для самостоятельной работы предусматривают использование необходимых терминов и понятий по проблематике курса. Они нацеливают на практическую работу по применению изучаемого материала, поиск библиографического материала и электронных источников информации, иллюстративных материалов. Задания по самостоятельной работе даются по темам, которые требуют дополнительной проработки.

Общий объем самостоятельной работы студентов по дисциплине включает аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу студентов в течение семестра.

Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в формах:

- Pleasure Home Reading

Список рекомендуемой литературы для дополнительного чтения.

- J. Chaucer. *The Canterbury Tales*. (*The Miller's Tale; The Wife of Bath's Prologue; The Nuns' Priest's Tale; The Summoner's Tale*)
- T. Malory. *Morte D'Arthur*. (any one of the seven books)
- W. Shakespeare. *Hamlet*. *A Midsummer Night Dream*. *Measure for Measure*.
- + another tragedy (*Romeo and Juliet; Othello or Macbeth*) and a comedy (*The Twelfth Night; Much Ado about Nothing*). *The Tempest*. *Sonnets*.
- J. Milton. *Paradise Lost*.
- D. Defoe. '*Robinson Crusoe*'.
- Jonatan Swift. *Gulliver's Travels*.
- H. Fielding. *The History of Tom Jones*.
- J. G. Byron. Chapters from *Childe Harold's Pilgrimage*. Chapters from *Don Juan*.
- Coleridge. *The Rhyme of Ancient Mariner*.
- Sir Walter Scott *Ivanhoe*.
- W. Thackeray. *The Vanity Fair*.
- Ch. Dickens *A Christmas Carol*.
- + *David Copperfield, or The Old Curiosity Shop, or The Bleak House, or Great Expectations*
- T. Hardy. *Tess of the D'Urbervilles, or Jude the Obscure*
- L. Carroll. *Alice in Wonderland*.
- R.L. Stevenson. *The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde*.
- O. Wilde. *Fairy Tales. The Picture of Dorian Gray*. A play of your choice.
- B. Shaw. *Heartbreak House. Pygmalion*
- J. Joyce. '*Ulysses*' (extracts from the novel)
- V. Woolf. *Mrs. Dalloway. To the Lighthouse. Flush*. (one novel)
- D.H. Lawrence. *Lady Chatterley's Lover*.
- Huxley. *Brave New World*.
- G. Orwell. *1984. Animal Farm*.
- I. Waugh. *Vile Bodies. The Loved One. Brideshead Revisited*(one novel)
- Graham Greene. *The Quiet American* (Or any other novel)
- W. Golding. *The Lord of the Flies*.

- I. Murdoch. *Under the Net. The Black Prince. The Unofficial Rose* (one novel)
- J. Fowels. *The Collector. The French Lieutenant's Woman. The Magus* (one novel)
- Vocabulary Builder

Составление словаря формул речевого этикета и лексических списков-словарей по изучаемой тематике с использованием двуязычных и толковых словарей.

Перечень учебно-методических изданий кафедры (университета) по вопросам организации самостоятельной работы обучающихся

1. Скворцова С.В., Дейкова Л.А., Ковалева А.Ю., Глинкина А.С., Дмитриева О.В., Пурскалова Ю.В., *Vital vocabulary builder: учебно-методическое пособие для студентов, изучающих английский язык как основную и дополнительную специальность.* / Скворцова С.В., Дейкова Л.А., Ковалева А.Ю. и др. - Ульяновск, 2016. – 450 с.
2. Дейкова Л.А., Ковалева А.Ю., Лебедева О.Ю. *English for Graduates – учебно-методическое пособие для студентов старших курсов языковых специальностей.*- Ульяновск; Изд.-во УлГПУ, 2011. – 106с.
3. Канина С.Ю. *Fluent English. Модульный курс для изучающих английский язык* - Ульяновск: УлГПУ им. И.Н. Ульянова, 2014. – 114 с.

5. Примерные оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Организация и проведение аттестации студента

ФГОС ВО ориентированы преимущественно не на сообщение обучающемуся комплекса теоретических знаний, но на выработку у бакалавра компетенций – динамического набора знаний, умений, навыков и личностных качеств, которые позволят выпускнику стать конкурентоспособным на рынке труда и успешно профессионально реализовываться.

В процессе оценки бакалавров необходимо используются как традиционные, так и инновационные типы, виды и формы контроля. При этом постепенно традиционные средства совершенствуются в русле компетентного подхода, а инновационные средства адаптированы для повсеместного применения в российской вузовской практике.

Цель проведения аттестации – проверка освоения образовательной программы дисциплины-практикума через сформированность образовательных результатов.

Промежуточная аттестация осуществляется в конце семестра и завершает изучение дисциплины; помогает оценить крупные совокупности знаний и умений, формирование определенных компетенций.

№ п/п	СРЕДСТВА ОЦЕНИВАНИЯ, используемые для текущего оценивания показателя формирования компетенции	Образовательные результаты дисциплины
	Оценочные средства для текущей аттестации ОС-1 Pleasure Home Reading ОС-2 Vocabulary Builder ОС-3 Dictation-translation	ОР-1 основные нормы русского и иностранного(ых) языков в области устной и письменной

	OC-4Writing	речи; OP-2 вести диалог на русском и иностранном(ых) языках;
	<p align="center">Оценочные средства для промежуточной аттестации зачет (экзамен)</p> <p>OC-5Экзамен</p>	<p>OP-3 различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; навыками коммуникации в иноязычной среде;</p> <p>OP-4 основные особенности фонетических, лексических, грамматических явлений как структурных компонентов речи; орфографические, фонетические, лексические, грамматические нормы изучаемого языка;</p> <p>- основные словообразовательные модели изучаемого иностранного языка;</p> <p>OP-5 грамматически, фонетически и лексически правильно оформлять высказывание в соответствии с нормами изучаемого языка и поставленной коммуникативной задачей;</p>

Описание оценочных средств и необходимого оборудования (демонстрационного материала), а также процедуры и критерии оценивания индикаторов достижения компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения образовательной программы представлены в Фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине «Практика устной и письменной речи».

Материалы, используемые для текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине

OC-1 Pleasure Home Reading

OC-2 Vocabulary Builder

OC-3 Dictation-translation

OC-4 Writing

1. Introducing yourself.
2. Short Emails.
3. Stories.
4. Making Requests.
5. Suggesting Changes.
6. Reports.
7. For and Against.
8. A Review.

**Материалы, используемые для промежуточного контроля успеваемости
обучающихся по дисциплине**

Примерный перечень вопросов к экзамену (ОС-5)

Структура устного экзамена в конце 1-го семестра включает:

1. Ознакомительное чтение адаптированного (посильного оригинального) художественного текста (2500-3000 печ.зн.); выразительное, грамотно фонетически оформленное чтение и перевод на русский язык отрывка; пересказ на основе заданной речевой ситуации и оценка прочитанного.
2. Диалог-обмен информацией по заданной речевой ситуации по одной из пройденных тем.
3. Перевод предложений с русского на английский, включающих пройденный лексический и грамматический материал (без подготовки).

1. Текст для чтения и пересказа.

The new job

The story of Karen and her brown envelope began in 1972 when she took a new job at a nuclear factory in Oklahoma. Before that, she worked as a secretary, but in 1972 she was really tired of a secretary's life. She looked in the newspaper and saw that there was a job at the nuclear factory. The pay was much better than a secretary's pay, and the work was more interesting. She went to see Mr Bailey, the manager of the factory, and she was surprised and happy when he gave her the job immediately. He asked Karen to start work the next day.

On her first day at the factory Karen learnt a lot, Mr Bailey told her that she had to wear a special white coat, some special shoes and a white hat.

'These clothes protect you from radioactive dust,' he said. 'There isn't really any danger, of course. Everything is safe here. We check everything all the time.'

'I see,' said Karen.

'You need an identity card to get into the factory every morning. Just give me a photograph of you and I'll give you a card. A pretty picture of a pretty girl.'

He smiled. Karen didn't like that smile.

'He thinks I'm stupid' she thought. 'Why do men always think that pretty girls are stupid?'

While she was still speaking.

'Now I'll call Mrs Phillips. She'll take you round the factory and show you your laboratory. The manager there will explain the job to you. Don't worry - it's very easy.'

He smiled his thin smile again.

The door opened and Mrs Phillips came in. She was about forty years old and a little fat. She looked afraid.

'You wanted me, Mr Bailey?'

"Yes, Susan. This is Karen Silkwood. She's going to work with you in your laboratory. Could you take her round the factory and tell her about the work?"

'Oh, I see. Of course, Mr Bailey. Please follow me, Miss Silkwood.'

When the office door closed, Mrs Phillips smiled at Karen, and said,

'That was lucky! Usually if he calls me, he wants to shout at me about something. Please call me Susan. Can I call you Karen?'

'Of course,' said Karen.

They walked down a long corridor with heavy doors on both sides, Susan opened one of the doors.

'This is our laboratory.'

Karen saw six or seven people in the room. They were all wearing white gloves and their hands were inside a big glass box. There were holes in the side of the box - just big enough for hands. Everyone looked at Karen.

'What's in the box?' Karen asked Susan.

Everyone laughed.

'Not chocolate,' said one worker.

'Or beer,' said another,

'Don't listen to them,' said Susan. 'It's fuel rods and uranium. We put uranium into the fuel rods. That's why you must always wear your gloves. And when you leave the laboratory, always remember to take off your gloves and check your hands in front of the scanner.'

She showed Karen the scanner, which was near the door.

'If there's any radioactive dust on your hands, the scanner knows at once. An alarm rings all over the factory.'

'And when the alarm rings, the party begins,' said one man.

'Party?' Karen asked.

'You can take off all your clothes and have a swim . . . with lots of water.'

'He means they wash you in a shower,' said Susan. 'It doesn't happen very often.'

Karen went home happy at the end of the day. She didn't think that the work was difficult. And the money was good . . . very good.

2. Ситуации для диалога.

-The first day at University

-Brothers and sisters

-A room of one's own

-Keeping fit

3. Предложения для перевода.

-Ты должен работать усердно, чтобы сдать экзамены.

-Мы не знаем, сколько студентов в этой группе. И они тоже.

-Интересно, почему некоторые дети не любят молоко?

- Все крупные кошки – дикие животные. Ты можешь увидеть их в зоопарке.
- Обычно я следую его советам, но сейчас мне кажется, что он говорит глупость.

Структура устного экзамена в конце 2-го семестра включает:

1. Аудирование монологического текста с последующей передачей его основного содержания и оценкой прослушанного.
2. Монологическое высказывание по заданной ситуации по одной из пройденных тем.
3. Перевод предложений с русского на английский, включающих пройденный лексический и грамматический материал (без подготовки).

1.Текст для аудирования.

The accident

It was dark. Nobody saw the accident. The small white car was found on its side by the bridge. A river ran underneath the road there, and the car was lying next to the bridge wall, below the road. Inside the car was a dead woman. Her name was Karen Silkwood and she was twenty-eight years old. It was November 13th, 1974.

How did the car come off the road? Why was it on the wrong side of the road? Why was it so far from the road?

There was nothing wrong with the car, Karen Silkwood was a good driver. Everybody knew that.

The police thought that there was an easy answer to these questions. Karen was tired after a long day, so she fell asleep while she was driving. It could happen to anyone very easily. They took the car to a garage and they took Karen's body to a hospital.

But some people were not happy about the accident, first of all, her boyfriend, Drew Stephens. Also a newspaper journalist from the *New York Times* and a Union official from Washington. These three men were waiting for Karen on the night of the accident. She was bringing them some papers and some photographs in a big brown envelope. The papers were very important. The men were waiting for Karen in a hotel room a few miles from the accident. But she never arrived. When they heard about the accident, the men looked for the brown envelope at once. They looked for it inside the white car. They looked for it at the hospital and at the police station. The next morning they looked all around the wall and in the river, but they never found it. Nobody ever found that brown envelope.

2.Монологические высказывания.

1. Собеседование при приеме на работу.
2. Дом моей мечты.
3. Школа будущего.
4. Современный учитель: какой он?
5. Проблема ранних браков.
6. Спорт в жизни современного молодого человека.
7. История немого кино.
8. Преимущества экотуризма.
9. Известные правозащитники.

10. Проблемы современного студента.
3. Предложения для перевода.
- Эта машина принадлежит нашим соседям.
- Погода становится все хуже и хуже.
- Я подумываю о том, чтобы сменить работу.
- Вечно ты рассказываешь разные глупые истории!
- Население Земли постоянно растёт.

Структура устного зачёта/экзамена в конце 3-4 семестров включает:

Ознакомительное чтение фрагмента оригинального произведения художественной литературы (4000 – 4500 печатных знаков), выразительное чтение и устный перевод на русский язык отрывка из текста (900 – 1000 печатных знаков), пересказ на основе заданной речевой ситуации и оценку прочитанного; диалог-обсуждение в связи с речевой ситуацией по тематике курса (без подготовки); перевод на английский язык предложений, включающих активную лексику по темам в рамках курса и активные грамматические структуры.

Текст.

One dollar and eighty- seven cents. That was all.

She bought the cheapest meat, the cheapest vegetables. And when she was tired, she still walked round and round the shops to find the cheapest food. She saved every cent possible.

Delia counted the money again. There was no mistake. One dollar and eighty-seven cents. That was all. And the next day was Christmas.

She couldn't do anything about it. She could only sit down and cry. So she sat there, in the poor little room, and she cried.

Delia lived in this poor little room, in New York, with her husband, James Dillingham Young. They also had a bedroom, and a kitchen and a bathroom - all poor little rooms. James Dillingham Young was lucky, because he had a job, but it was not a good job. These rooms took most of his money. Delia tried to find work, but times were bad, and there was no work for her. But when Mr James Dillingham Young came home to his rooms, Mrs James Dillingham Young

called him 'Jim' and put her arms round him. And that was good.

Delia stopped crying and she washed her face. She stood by the window, and looked out at a grey cat on a grey wall in the grey road. Tomorrow was Christmas Day, and she had only one dollar and eighty-seven cents to buy Jim a Christmas present. Her Jim. She wanted very much to buy him something really fine, something to show how much she loved him.

Suddenly, Delia turned round and ran over to look in the glass on the wall. Her eyes were bright.

Now, the James Dillingham Youngs had two very special things. One was Jim's gold watch. It once belonged to his father, and, before that, to his grandfather. The other special thing was Delia's hair.

Quickly, Delia let down her beautiful, long hair. It fell down her back, and it was almost like a coat around her. Then she put her hair up again, quickly. For a second or two she stood still, and cried a little. Then she put on her old brown coat, and her old brown hat, turned, and left the room. She went downstairs and out into the road, and her eyes were bright.

She walked along by the shops, and stopped when she came to a door with 'Madame Eloise - Hair' on it. Inside there was a fat woman. She did not look like an 'Eloise'.

'Will you buy my hair?' Delia asked.

'I buy hair,' Madame replied. 'Take your hat off, then, and show me your hair.'

The beautiful brown hair fell down.

'Twenty dollars,' Madame said, and she touched the hair with her hand.

'Quick! Cut it off! Give me the money!' Delia said.

The next two hours went quickly. Delia was happy because she was looking round the shops for Jim's present.

At last she found it. It was a gold chain for The Watch. Jim loved his watch, but it had no chain. When Delia saw this gold chain, she knew immediately that it was right for Jim. She must have it.

The shop took twenty-one dollars from her for it, and she hurried home with the eighty-seven cents.

When she arrived there, she looked at her very short hair in the glass. 'What can I do with it?' she thought.

For the next half an hour she was very busy.

Then she looked again in the glass. Her hair was now in very small curls all over her head. 'Oh, dear.

I look like a schoolgirl!' she said to herself. 'What's Jim going to say when he sees me?'

At seven o'clock the dinner was nearly ready and Delia was waiting. 'Oh, I hope he thinks that I'm still beautiful!' she thought.

The door opened and Jim came in and closed it. He looked very thin and he needed a new coat. His eyes were on Delia. She could not understand the look on his face, and she was afraid. He was not angry or surprised. He just watched her, with that strange look on his face.

Delia ran to him Jim,' she cried. 'Don't look at me like that. I sold my hair because I wanted to give you a present. It will soon be long again. I had to do it, Jim. Say "Happy Christmas", please. I have a wonderful present for you!'

'You've cut off your hair?' asked Jim.

'Yes. I cut it off and sold it,' Delia said. 'But don't you love me any more, Jim? I'm still me.'

Jim looked round the room.

'You say your hair has gone?' he said, almost stupidly.

'Yes. I told you. Because I love you! Shall I get the dinner now, Jim?'

Suddenly Jim put his arms round his Delia. Then he took something from his pocket and put it on the table.

'I love you, Delia,' he said. 'It doesn't matter if your hair is short or long. But if you open that, you'll see why I was unhappy at first.'

Excited, Delia pulled off the paper. Then she gave a little scream of happiness. But a second later there were cries of unhappiness.

Because there were The Combs - the combs for her beautiful hair. When she first saw these combs in the shop window, she wanted them. They were beautiful combs, expensive combs, and now they were her combs. But she no longer had her hair! Delia picked them up and held them. Her eyes were full of love.

'But my hair will soon be long again, Jim.'

And then Delia remembered. She jumped up and cried, 'Oh! Oh!' She ran to get Jim's beautiful present, and she held it out to him.

'Isn't it lovely, Jim? I looked everywhere for it. Now you'll want to look at your watch a hundred times a day. Give it to me! Give me your watch, Jim! Let's see it with its new chain.'

But Jim did not do this. He sat down, put his hands behind his head, and he smiled.

'Delia,' he said. 'Let's keep our presents for a time. They're so nice. You see, I sold the watch to get the money to buy your combs. And now, let's have dinner.'

And this was the story of two young people who were very much in love.

Темы диалогов.

-Keeping fit.

-Playing games.

-A visitor from Cambridge.

-Sightseeing tour.

Критерии оценивания знаний обучающихся по дисциплине

Формирование балльно-рейтинговой оценки работы обучающихся

		Посещение практических занятий	Работа на практических занятиях	Экзамен
1 семестр	Разбалловка по видам работ	8x1=8	296 баллов	96 баллов
	Суммарный макс. балл	8 баллов max	304 баллов max	400 баллов max
		Посещение практических занятий	Работа на практических занятиях	Экзамен
2 семестр	Разбалловка по видам работ	8x1=8	296 баллов	96 баллов
	Суммарный макс. балл	8 баллов max	304 баллов max	400 баллов max
		Посещение практических занятий	Работа на практических занятиях	Экзамен
3 семестр	Разбалловка по видам работ	10x1=10	362 балла	128 баллов
	Суммарный макс. балл	10 баллов max	372 балла max	500 баллов max
		Посещение практических занятий	Работа на практических занятиях	Экзамен
4 семестр	Разбалловка по видам работ	10x1=10	362 балла	128 баллов
	Суммарный макс. балл	10 баллов max	372 балла max	500 баллов max

Критерии оценивания работы обучающегося по итогам 1-4 семестров

	4 ЗЕ	5 ЗЕ
«отлично»	361-400	451-500
«хорошо»	281-360	351-450
«удовлетворительно»	201-280	251-350
«неудовлетворительно»	200 и менее	250 и менее

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Курс «Практика устной и письменной речи» подразумевает различные методы и формы обучения, отвечающие основным требованиям к интенсификации процесса обучения. Большой объем материала и много задач, поставленных перед курсом, обуславливают его

высокую насыщенность, требуют интенсивной работы, в том числе и в самостоятельном режиме.

Проверка уровня владения различными видами речевой деятельности на иностранном языке осуществляется, во-первых, **в устной форме**:

- контроль устных монологических и диалогических высказываний по изучаемой теме;
- опрос лексических единиц, составляющих лексический минимум по изучаемой теме;
- контроль аудирования монологического или диалогического текста по изучаемой теме.

По прослушиванию выполняется ряд заданий, в т.ч. тестовые, по содержанию текста;

- контроль индивидуального чтения;
- контроль выполнения устных лексико-грамматических и коммуникативных упражнений к практическим занятиям.

Во-вторых, **в письменной форме**:

- лексические диктанты (в т.ч. на знание синонимии, антонимии, особенностей словоупотребления);
- контроль выполнения устных и письменных лексико-грамматических и коммуникативных упражнений к лабораторным занятиям;
- контроль письменных монологических и диалогических высказываний по изучаемой теме;
- написание проверочных работ с различными лексико-грамматическими заданиями после каждой изученной темы, в которые рекомендуется включать аудирование.

Одной из главных задач является способствовать развитию творческой личности студента, а также развитие умения самостоятельно совершенствовать владение английским языком и готовность к самообразованию.

Контроль усвоения содержания курса «Практика устной и письменной речи» проводится на каждом занятии в следующих формах: проверка домашнего задания, выполнение устных и письменных упражнений. Наряду с традиционными переводными упражнениями, заданиями на трансформацию и подстановку студентам предлагаются продуктивные упражнения, требующие составления собственных «заданий» по образцу с использованием активной лексики (предложений на перевод, упражнений на заполнение пропусков, кроссвордов). Выполнение таких продуктивных упражнений особенно значимо для будущих учителей, поскольку наряду с отработкой активной лексики происходит тренировка умений, необходимых каждому преподавателю иностранного языка. Студентам также предлагаются «творческие» задания: составление диалогов на заданную тему, участие в дискуссиях по проблемным вопросам, сочинения, составление презентаций по одному из разделов темы, ролевые игры.

Вузовская система образования предполагает значительную долю самостоятельной работы студентов. Целью самостоятельной работы студентов является овладение теоретическими и практическими знаниями, профессиональными умениями и навыками по профилю изучаемой дисциплины, опытом творческой, исследовательской деятельности. Самостоятельная работа студентов по практическому курсу английского языка способствует развитию умения и навыков извлекать смысловую информацию из источников разного плана; способности анализировать, делать выводы, отбирать и творчески использовать изучаемый материал; умения излагать собственные суждения и оценки. Самостоятельная работа студентов включает в себя подготовку как теоретических тем курса, так и выполнение лабораторных и практических заданий. Самостоятельная работа является обязательной для каждого студента, ее объем определяется учебным планом.

Курс предполагает включение следующих видов самостоятельной работы студентов:

- составление словаря формул речевого этикета и лексических списков-словарей по изучаемой тематике с использованием двуязычных и толковых словарей, что способствует усвоению синонимии, особенностей словоупотребления и систематизации

пройденного материала; подбор примеров, иллюстрирующих использование той или иной лексической единицы;

- прослушивание аудиоматериалов и просмотр видеоматериалов, фиксирующих поведение носителей изучаемого языка в различных ситуациях;
- изучение, конспектирование дополнительной литературы; самостоятельное выполнение заданий, предлагаемых в дополнительных учебных изданиях;
- подготовку кратких рефератов по темам, дополняющим основное содержание курса;
- прослушивание радиопередач и просмотр телепередач на английском языке;
- установление контакта и переписка (по почте или по электронной почте) с носителем английского языка (Великобритания, США, Канада);
- проведение экскурсий по городу и общение с носителями иноязычной культуры в рамках международного обмена;
- выполнение письменных и устных заданий текущей аттестации, которые наряду с контролем усвоения знаний по курсу выполняют функцию организации самостоятельной работы студента.

Работа студентов осуществляется в аудитории, лингафонном кабинете, видеолaborатории, компьютерном классе и дома и предполагает прослушивание разнообразных по структуре и подаче материала аудиокурсов, направленных на отработку практических навыков и умений, а также запись студентом на пленку текстов монологического и диалогического характера, коротких стихов, рифмовок, пословиц и скороговорок. В качестве контроля выполнения заданий для самостоятельной работы используется самоконтроль, взаимоконтроль студентов и проверка заданий преподавателем.

Лабораторно-практические занятия – важнейшая форма самостоятельной работы студентов над научной, учебной и периодической литературой. Именно на лабораторно-практическом занятии каждый студент имеет возможность проверить глубину усвоения учебного материала.

Конкретные пропорции разных видов работы в группе, а также способы их оценки, определяются преподавателем, ведущим занятия. Результаты выполнения лабораторных работ оцениваются в баллах, в соответствии с балльно-рейтинговой системой университета.

Основным методом обучения является самостоятельная работа студентов с учебно-методическими материалами, научной литературой, аудиовизуальными источниками.

Текущая проверка темы осуществляется в ходе выполнения работы на занятиях в ходе парного, группового обсуждения, дискуссии и на консультациях. Для оказания помощи в самостоятельной работе проводятся индивидуальные консультации.

Подготовка к **тесту**.

При подготовке к тесту необходимо изучить теоретический материал по дисциплине. С целью оказания помощи студентам при подготовке к тесту преподавателем проводится групповая консультация с целью разъяснения наиболее сложных вопросов лексического и грамматического материала.

Основной формой итогового контроля и оценки знаний студентов по дисциплине «Практика устной и письменной речи» является экзамен после каждого семестра

Планы лабораторно-практических занятий.

Курс «Практика устной и письменной речи» включает **36 лабораторно-практических занятий**.

1 курс

I семестр

Лабораторно-практическое занятие №1-2. Вводно-коррективный курс.

Лабораторно-практическое занятие №3-5. Проблемы современной семьи.

Лабораторно-практическое занятие №6-8. Быт современного человека.

II семестр

Лабораторно-практическое занятие №9-10. Учёба в университете.

Лабораторно-практическое занятие №11-13. Трудоустройство.

Лабораторно-практическое занятие №14-16. Свободное время.

2 курс

III семестр

Лабораторно-практическое занятие №17-20. Работа, выбор профессии

Лабораторно-практическое занятие №21-23. Проблемы здоровья

Лабораторно-практическое занятие №24-26. Лондон

IV семестр

Лабораторно-практическое занятие №27-30. Еда и диета

Лабораторно-практическое занятие №31-33. Образование в Великобритании

Лабораторно-практическое занятие №34-36. Спорт и здоровый образ жизни

Каждое лабораторно-практическое занятие строится по следующему примерному плану:

1. Организационный момент.

Целеполагание.

Мотивирование студентов на дальнейшую деятельность.

2. Фонетическая зарядка.

Коррекция произношения

3. Речевая зарядка.

Повторение речевых образцов

4. Основная часть занятия.

- Создание проблемной ситуации и актуализация имеющегося учебного опыта студентов
- Автоматизация употребления речевых образцов и повторение грамматических структур.
- Создание преодолимых интеллектуальных затруднений
- Развитие навыков аудирования.
- Создание своего учебного продукта.
- Физкультпауза
- Введение новой лексики.
- Использование убеждающей речевой установки.
- Фонетическая отработка новых слов.
- Формирование новых знаний
- Развитие мастерства ведения диалога и культуры речи
- Развитие навыка аудирования и контроль знаний
- Развитие диалогической речи
- Создание своего учебного продукта

5. Рефлексия

Оценка знаний студентами и преподавателем.

6. Домашнее задание

Общий объем самостоятельной работы студентов по дисциплине включает аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу студентов в течение семестра.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме выполнения контрольных работ по дисциплине.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература

1-2 семестры

1. Практический курс английского языка. 1 курс [Текст] : учеб. для пед. вузов по спец. "Иностранные языки" / [В.Д. Аракин, Л.И. Селянина, К.Н. Гипновт и др.]; под ред. В. Д. Аракина. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : ВЛАДОС, 2001. - 535,[1] с. : ил. - ISBN 5-691-00030-6 : 71.63.(Библиотека УлГПУ)

2. Кушникова, Г. К. English. Free Conversation : учебное пособие / Г.К. Кушникова. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2018. - 40 с. - ISBN 978-5-9765-0651-0. URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364261>

Дополнительная литература

1. Садохин, А. П.

Межкультурная коммуникация : учебное пособие / А.П. Садохин. - Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2016. - 288 с. - ISBN-онлайн 978-5-16-104204-5
URL: <http://znanium.com/go.php?id=542898>

2. Солопина, Галина Александровна.

Углубленный практический курс английского языка : Учебное пособие. - 1. - Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2018. - 308 с. - ВО - Бакалавриат.

URL: <http://znanium.com/go.php?id=969599>

3-4 семестры

Основная литература

1. Практический курс английского языка. 2 курс [Текст] : учеб. для вузов / [В. Д. Аракин, Л.И. Селянина, А.В. Куценко и др.]; под ред. В. Д. Аракина. - 7-е изд., доп. и испр. - М. : ВЛАДОС, 2005. - 515,[1] с. : ил. - (Учебник для вузов). - (Библиотека УлГПУ).

2. Кушникова, Г. К. English. Free Conversation : учебное пособие / Г.К. Кушникова. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2018. - 40 с. - ISBN 978-5-9765-0651-0. URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364261>

Дополнительная литература

1. Мжельская, О. К.

Английский для международного общения = English for International Communication : учебное пособие : [16+] / О.К. Мжельская, О.Ф. Розенберг, Е.М. Щеглова, Г.Г. Бабалова. - 3-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2020. - 141 с. : табл. - ISBN 978-5-9765-2441-5.

URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=566827>

2. Солопина, Галина Александровна.

Углубленный практический курс английского языка : Учебное пособие. - 1. - Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2018. - 308 с. - ВО - Бакалавриат.

URL: <http://znanium.com/go.php?id=969599>

Аудиоматериалы:

1. Аудиокурс из 3-х дисков к пособию “In Britain”.
2. Аудиокурс из 2-х дисков к пособию “New Success At First Certificate”.
3. Texts For Listening. Приложение к пособию И.И. Пановой и др. “Tests, Grammar, Listening, Reading”.

Видеоматериалы:

1. Видеосюжеты серии “Contact”
2. Видеофильмы:

The Lion King	The Jungle Book
Oedipus Wrecks	The Mirror Has Two Faces
Mrs. Doubtfire	Tootsie

При работе с видеофильмами используется методическое пособие кафедры.

Компьютерные программы:

Мультимедийные пособия:

“Window on Britain”, видео приложение к учебнику “Headway”, “This is Britain”, “Snap TV”

Электронные учебники и пособия:

"Cambridge Grammar exercises", “Grammar in Use”, мультимедийное приложение к учебникам “Headway”, “Cutting Edge”.

9.Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Интернет-ресурсы: <http://superlinguist.com>, <http://englishtips.org/>, <http://bbc.com>
<http://superlinguist.com>, <http://englishtips.org/http://news.bbc.co.uk/>
<http://breakingnewsenglish.com/>, <http://voanews.com/english/portal.cfm>

Лист согласования рабочей программы
учебной дисциплины

Направление подготовки: 44.03.01 Педагогическое образование
Профили: Иностранный (английский) язык.
Рабочая программа Практика устной и письменной речи.
Составитель: К.А. Савельева – Ульяновск: УлГПУ, 2024.

Программа составлена с учетом федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование, утвержденного Министерством образования и науки Российской Федерации, и в соответствии с учебным планом.
Составители  К.А. Савельева
(подпись)

Рабочая программа учебной дисциплины (практики) одобрена на заседании кафедры английского языка "15" мая 2024 г., протокол № 9
Заведующий кафедрой

 Жучкова И.И. 15.05.24
личная подпись расшифровка подписи дата

Рабочая программа учебной дисциплины (практики) согласована с библиотекой
Сотрудник библиотеки

 Марсакова Ю.Б. 24.
личная подпись расшифровка подписи дата

Программа рассмотрена и одобрена на заседании ученого совета факультета иностранных языков "17" мая 2024 г., протокол № 7
Председатель ученого совета факультета иностранных языков

 Сулова Э.В. 17.05.24
личная подпись расшифровка подписи дата